

**TR**

**BBU® SAFETY SP 200 ENDÜSTRİYEL GÜVENLİK KASKLARI**

**(EU) 2016/425 Yönergesi temel şartları ve EN397: 2012+A1**

#### **KORUYUCU KASK AYARLAMA VE MUAYENE**

Etkin bir koruma sağlamak için bu kask ucu ileri bakacak şekilde (düz şekilde oturacak) giyilmeli ve kaskın (53-63cm) arka tarafında bulunan ayarlama sistemi kullanılarak (kafa bandı kask arka kayışı üzerinde bulunan <>Push and Pull >) kullanıcının kafa ölçüsüne göre (çok gevşek olmayacak ya da çok sıkmayacak) ayarlanmalıdır. Kask arka kayışı üzerinde bulunan "PUSH" düğmesini kullanın. Kayışı gevsetmek için PUSH düğmesine basın, sıkmak için kayışı baş parmağınızla tutma yerinden ileri doğru ittirin.. Kask arka kayışı üzerinde bulunan <> Push and Pull > ile takılmalıdır ve kullanıcının başı (ne çok sıkı ne de çok gevşek) büyülüğüne göre ayarlanmalıdır. Kaskın ömrü soğuk, sıcak, kimyasal ürünler, güneş ışığı ve hatalı kullanım gibi çeşitli faktörlerden etkilenebilir. Günlük olarak ve her kullanımından önce kask, kayış ve kırılabilir aksesuari herhangi bir çatlak, defo gibi belirtilere karşı kontrol edilmelidir. Güçlü bir şoka maruz kalmış ya da yıpranma belirtileri taşıyan bir kask değiştirilmelidir. Herhangi bir kusur yoksa kullanım için uygundur. Üretim tarihi kaskın iç tarafında bulunabilir. 3 yıl veya üretim tarihine 5 yıl boyunca uygun koruma sağlar.

#### **BAKIM / DEPOLAMA**

Bu koruyucu kask düşük konsantrasyonlu bir temizleme sıvısına batırılmış bir bezle silinebilir ve dezenfekte edilebilir. Aşındırıcı ve paslandıracı kimyasal ürünler kullanmayın. Kask bu yöntemle temizlenemiyorsa değiştirilmelidir. Ürün kendi ambalajında taşınmalıdır. Orijinal ambalajı mevcut değilse, ürünü şoktan, neme maruz kalmasından, termal tehlikelerden, ışıktan koruyacak ve ürünü bozabilecek malzeme veya maddelerden uzak tutacak bir ambalaj seçin. Kullanılmayacağı durumda ya da nakliye esnasında kask, ışıktan, buzlanmadan uzak kuru bir yerde ve üzerine keskin nesneler ya da kimyasal ürünler dökülmeyecek şekilde saklanmalıdır. Sıkıştırılmamalı ve bir ısı kaynağı yakınında depolanmamalıdır.  $20\pm15^{\circ}\text{C}$  sıcaklık aralığında saklanması önerilir. Bu kask alerjiye neden olduğu bilinen herhangi bir madde içermez. Bununla birlikte bir alerjik reaksiyon yaşanırsa, kişi tehlikeli bölgeyi terk etmeli, kaskı çıkarmalı ve tıbbi destek almalıdır.

**DİKKAT:** Hatalı Ayarlama/muayene işlemleri ve bakım/depolama kullanım talimatlarındaki eksik ya da hatalar, yalitim korumasının verimliliğini etkileyebilir.

#### **AKSESUALR VE YEDEK PARÇALAR**

Aksesuarlar ve/veya yedek parçalar (meşin, yedek kemeri, çenelik, kulaklık vb.) mevcut olduğunda **BBU® SAFETY** montaj talimatları ile birlikte teslim edilmektedirler. Sadece **BBU® SAFETY** tarafından sağlanan aksesuarları kullanınız.

EU Declaration of Conformity : [www.bbusafety.com](http://www.bbusafety.com)

Belgeyi Düzenleyen Onaylı Kuruluş:

Výzkumný ústav bezpečnosti práce, v. v. i. (NB 1024)  
Jeruzalémská 1283/9 110 00 Praha 1 **Czech Republic**

Üretici Firma : EGE IMBAT CORPORATION  
: 1201/1 SOKAK NO:2/A YENİŞEHİR İZMİR / TURKEY

## **EN**

### **BBU® SAFETY SP 200 INDUSTRIAL SAFETY HELMETS**

**Comply with the essential requirements of Directive (EU) 2016/425 & with the general requirements of the regulation EN397: 2012+A1**

#### **ADJUSTMENT AND INSPECTION OF THE PROTECTIVE HELMET**

In order to ensure effective protection, this helmet should be worn with its peak forward (sit in straight position) and it should be adjusted to the user's head size (not fit to loose or to squeeze) by its adjustment system using the button <>**PUSH AND PULL**>, located at the rear of the helmet (size 53-63cm). Should be adjusted according to the size of user's head. Use the <>**PUSH**> button located on the belt at the backside. To loosen the belt, <>**PUSH**> the button, and to tighten, slide the belt forward from the handle with your thumb. The helmet life is affected by several factors, such as cold, heat, chemical products, sun light or misuse. Daily and before any use a check should be performed in order to identify any sign of rendering (cracks, flaws) the helmet, its harness and accessories fragile. Any helmet having been subject to a strong shock or having wear signs should be replaced. If it has no defaults, it is therefore proper for the intended use. The manufacturing date is marked inside each helmet. Under normal usage conditions, this protective helmet should provide proper protection for 3 and after the first usage, or 5 years according to the manufacturing date.

#### **MAINTENANCE / STORAGE**

This protective helmet may be cleaned and disinfected by means of a cloth impregnated in a low concentration cleaning solution. One shall not use any abrasive or corrosive chemical product. If this helmet cannot be cleaned by using this method, it should be replaced. The product must be transported its packaging unit, if there is no packaging unit, use packaging that protects the product from shock, exposure to moisture, thermal hazards, exposure to light, holding it away from any product or material or substance that can deteriorate it.

When it is not used any more or during transportation, the helmet should be stored in a dry cool place away from light, frost and in a location granting that no chemical product or sharp object bends it by failing above. It should not be compressed or stored close to any source of heat. It is recommended that the storage temperature is kept in the range 20±15°C. This helmet does not include any substance known to be susceptible of causing allergies. However, if a sensitive person has an allergic reaction, it should therefore leave the hazardous area, remove the helmet and ask for medical advice.

ATTENTION: missing or deficiently respect of instructions of use, adjustment/inspections and maintenance/storage, may limit effectiveness of insulation protection.

#### **ACCESSORIES AND SPARE PARTS**

The accessories and / or spare parts (sweatband, harness parts, chin strap, hearing protection shell etc.), when available, are delivered with installation instructions from **BBU® SAFETY**. Only use accessory provided by **BBU® SAFETY**.

EU Declaration of Conformity : [www.bbusafety.com](http://www.bbusafety.com)

Notified Body : Výzkumný ústav bezpečnosti práce, v. v. i. (NB 1024)  
Jeruzalémská 1283/9 110 00 Praha 1 **Czech Republic**

Manufacturer : EGE IMBAT CORPORATION  
: 1201/1 SOKAK NO:2/A YENİŞEHİR İZMİR / TURKEY